



Ref:

Date:

Enclosed:

شماره:

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۴/۰۷

پیوست:

بنام خدا

آیین نامه و قواعد داوری

مرکز داوری تشکل ملی کشتیرانی و خدمات وابسته ایران

فصل اول

کلیات

ماده ۱- تعاریف

اصطلاحاتی که در این آیین داوری به کار رفته‌اند، دارای معانی زیر می‌باشند؛

الف) «آیین و قواعد داوری انجمن کشتیرانی و خدمات وابسته ایران» که از این پس «آیین داوری» نامیده می‌شود، عبارت است از مقررات حاضر که در کلیه اختلاف‌های داخلی و بین المللی ارجاع شده به مرکز داوری به کار گرفته خواهد شد.

ب) «داوری داخلی» عبارت است از اختلاف‌ها و دعاوی راجع به روابط و معاملات بین اشخاص حقوقی یا حقیقی که در زمان انعقاد موافقت نامه داوری، به موجب قوانین ایران تبعه ایران باشند و «داوری تجاری بین المللی» آن است که یکی از طرفین داوری در زمان انعقاد موافقت نامه داوری طبق قوانین ایران، تبعه ایران نباشد.

پ) «داور» اعم از داور واحد یا هیأت داوران است مگر آنکه با توجه به سیاق متن در این آیین داوری یا در موافقت نامه داوری، منظور از داور، یکی از اعضای هیأت داوری باشد.

ت) «مرکز داوری» انجمن کشتیرانی و خدمات وابسته ایران به موجب تصمیم هیأت مدیره انجمن کشتیرانی و خدمات وابسته ایران تشکیل گردیده است.

ث) «قرارنامه داوری» عبارت است از صورتجلسه ای که طبق ماده ۳۵ این آیین داوری تنظیم می‌شود.

ج) «موافقت نامه داوری» توافقی است بین حداقل دو طرف، که به موجب آن حل و فصل تمام یا بعضی از اختلافاتی که در یک یا چند رابطه حقوقی معین اعم از قراردادی یا غیر قراردادی بوجود آمده یا ممکن است در آینده رخ دهد، به مرکز داوری انجمن کشتیرانی و خدمات وابسته ایران ارجاع می‌شود. موافقت نامه داوری ممکن است به صورت شرط داوری در ضمن قرارداد و یا به صورت قرارداد جداگانه باشد و علاوه بر ارجاع به داوری، متضمن ارجاع مقدماتی به میانجی‌گری مرکز بوده و ارجاع به داوری منوط به تشخیص دبیر کل مرکز مبنی بر عدم حصول سازش طرفین است.

چ) «میانجی‌گری» عبارت است از مداخله و تلاش «میانجی» منتخب دبیر کل انجمن کشتیرانی و خدمات وابسته ایران یا طرفین، جهت تسهیل حل و فصل اختلاف با توجه به موافقت نامه مراجعه به میانجی‌گری. میانجی تلاش خود را به تسهیل مذاکرات و مبادله اطلاعات بین طرفین، و ترغیب و تشویق طرفین به تفاهم و همچنین سنجش راه حل‌های مختلف و پیشنهاد راه حل‌های مؤثر و سازنده‌ای که



Ref:

Date:

Enclosed:

شماره:

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۴/۰۷

پیوست:

متضمن صرفه و صلاح طرفین باشد، مصروف نموده و در خاتمه ضمن ارائه نظر کتبی خود به طرفین، تلاش می کند تا طرفین در خصوص آن توافق نموده و با مساعدت او موافقت نامه یا سازشنامه ای حاوی راه حل مورد پذیرش منعقد و امضاء نمایند. میانجی نمی تواند راه حلی را بر طرفین تحمیل کند و اختیاری برای صدور رأی ندارد.

ماده ۲- عملکرد مرکز داوری

الف) مرکز داوری وظایف و اختیارات خود را از طریق هماهنگی، سازماندهی، نظارت و مدیریت جریان داوری انجام می دهد بدون آنکه خود مباشرت به داوری کند.

ب) مرکز داوری مطابق با این آیین داوری و سایر مقررات مرکز، وظایف و اختیارات خود را انجام خواهد داد.

پ) مرکز داوری به منظور تأمین جریان صحیح و بی وقفه داوری با طرفین و داوران مرکز همکاری نموده و جهت اطمینان از آنکه رأی داوری مطابق قانون قابل اجراء است، و همچنین برای تسهیل اجرای «رأی داوری» در چارچوب قانون تمام توان خود را به کار خواهد گرفت.

ماده ۳- قلمرو اجرا

الف) اشخاصی که اهلیت اقامه دعوا دارند، می توانند داوری در اختلاف های خود را اعم از آنکه در مراجع قضایی مطرح شده باشد یا نشده باشد و در صورت طرح در هر مرحله که باشد با تراضی، به مرکز داوری ارجاع نمایند. تراضی یادشده، از طریق قرارداد یا تفاهم نامه یا تعهد نامه یا موافقتنامه یا شرط داوری خواهد بود و نیز می تواند با مراجعه یکی از طرفین به مرکز و پیشنهاد داوری و قبول عملی آن از ناحیه طرف مقابل احراز گردد.

ب) به کلیه دعاوی و اختلاف هایی که به مرکز داوری ارجاع می شود، مطابق مقررات این آیین داوری و سایر مقررات مرتبط رسیدگی می شود.

درخواست داوری باید حاوی نکات ذیل باشد:

الف- تقاضای ارجاع اختلاف به داوری

ب- نام و نام خانوادگی، نام پدر و نشانی اقامتگاه هریک از طرفین

پ- توضیح ماهیت اختلاف و نیز اوضاع و احوالی که منجر به بروز اختلاف شده است

ج- تعیین مبلغ خواسته بنظر خواهان

د- شرط داوری یا موافقت نامه داوری و

ه - قبول صلاحیت داوری که مرکز از بین فهرست داوران تخصصی به تشخیص دبیر کل مرکز تعیین خواهد کرد این شرط با ارجاع یا پذیرش داوری مرکز جاری خواهد گشت .

و - مرکز داوری پس از دریافت درخواست داوری و ضامیم آن و همچنین وصول هزینه های مقرر، نسخه ای از آن را جهت ((پاسخ به درخواست داوری)) به خواننده یا خواندگان از طریق ایمیل، پست سفارشی و یا هر شیوه تایید شده توسط مرکز داوری ابلاغ خواهد کرد که بمنزله ابلاغ قانونی تلقی خواهد گشت.

ض - چنانچه اختلاف موضوع درخواست داوری راجع به رابطه حقوقی باشد که قبلاً اختلاف دیگری در مورد همان رابطه بین همان



Ref:

Date:

Enclosed:

شماره:

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۴/۰۷

پیوست:

طرفین مطابق مقررات این آئین نامه در مرکز طرح شده است، مرکز دآوری میتواند به درخواست هریک از طرفین ادعای مطروحه در درخواست دآوری جدید را در دآوری سابق ادغام کرده یا در استمرار آن وارد نماید تا به هر دو ادعا تواماً نزد مرجع دآوری واحدی رسیدگی شود یا در استمرار آن منتهی به رسیدگی شود.

ماده ۴- پذیرش آیین دآوری

ارجاع اختلاف به مرکز دآوری، به منزله پذیرش بدون قید و شرط این آیین نامه و توافق طرفین برای تبعیت و اجرای این آیین دآوری و سایر مقررات مرکز دآوری می باشد.

ماده ۵- محرمانه بودن دآوری

دآوری که مطابق با این آیین و قواعد انجام می گیرد، محرمانه است. طرفین، وکلاء و نمایندگان، مشاوران و کارشناسان منصوب آنان، داوران، میانجی ها، کارشناسان منصوب داور و مرکز، منشی ها و کمک داوران و مرکز دآوری، متعهدند که هیچ یک از اسناد، حقایق و سایر مسائل مربوط به اختلاف یا جریان دآوری را برای اشخاص ثالث فاش نسازند در غیر آن برابر قانون پاسخگو و مسئول جبران زیان و خسارات وارده به طرفین، مرکز و اشخاص ثالث می باشند.

تبصره: اشخاص موضوع ماده ۵ با شروع به همکاری با مرکز، اطلاع و تبعیت خود از آیین نامه مرکز دآوری را اقرار می نمایند.

ماده ۶- انصراف از حق ایراد

چنانچه هریک از طرفین با علم به عدم رعایت مقررات این آیین دآوری و یا شرایط قابل عدول موافقتنامه دآوری، فوراً و یا در مهلت مقرر(حداکثر ۳ روز پس از ابلاغ فرایند دآوری)، ایراد خود را مطرح نکند و دآوری را ادامه دهد، چنین فرض خواهد شد که از حق ایراد خود صرف نظر کرده است.

تبصره: اثبات ورود ایراد از طریق ابلاغ رسمی به مرکز یا دریافت رسید ثبت نامه در دبیرخانه مرکز خواهد بود.

فصل دوم

جریان دآوری

ماده ۷- دادخواست دآوری

الف) متقاضی دآوری باید دادخواست و اسناد و مدارک مربوط را به دبیرخانه مرکز تسلیم کند و دبیرخانه رسیدی مشتمل بر تاریخ وصول دادخواست و شماره پرونده به وی تحویل خواهد داد.

ب) دادخواست دآوری باید مشتمل بر موارد زیر باشد:

۱- اوراق دادخواست و ضمائم آن باید به تعداد خواندگان و داور یا داوران به علاوه یک نسخه باشد. ضمائم دادخواست مشتمل است بر قرارداد یا اسناد و مدارکی که اختلاف ناشی از آنها است یا در ارتباط و مؤثر در اختلافاند. هم چنین کلیه نسخ نیز می بایستی بصورت مجازی در اختیار مرکز دآوری قرار گیرد.

۲- مشخصات کامل طرفین همراه با ذکر تابعیت، نشانی پستی و الکترونیکی و شماره تلفن و هر گونه اسناد مثبت سمت در صورتی که دعوا به نمایندگی با وکالت طرح شده باشد.



Ref:

Date:

Enclosed:

شماره:

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۴/۰۷

پیوست:

۳- توضیح درباره ماهیت رابطه با قرارداد و وقایعی که موجب بروز اختلاف شده و ذکر منشاء ادعا و دلایلی که خواهان در دست دارد و ارائه می نماید و همچنین دلایلی که در جریان دآوری قصد استناد به آنها را دارد. چنانچه خواهان قصد استناد به شهادت را دارد باید شهادتنامه کتبی مطابق با بند (ب) ماده ۴۸ این آیین دآوری تنظیم و ضمیمه دادخواست شود.

۴- تعیین خواسته دعوا و مبلغ آن، مگر آنکه خواسته غیر مالی باشد.

۵- توضیح درباره شرط دآوری یا موافقت نامه جداگانه دآوری.

۶- در صورت تمایل معرفی داور اختصاصی خواهان (و نیز خوانده)

۷- ارائه نسخه ای از «ابلاغیه انتصاب» داور اختصاصی

۸- اظهار نظر در خصوص محل دآوری، زبان دآوری و قواعد حقوقی و قانون حاکم (صرفاً) در دآوری بین المللی.

۹- مدرک مثبت پرداخت هزینه های دآوری متعلقه در این مرحله

پ) چنانچه دادخواست دآوری دارای نواقصی باشد، مرکز دآوری به خواهان ابلاغ می کند تا ظرف مدت پنج (۵) روز یا مدت مناسبی که به درخواست خواهان و موافقت دبیرکل مرکز تعیین می شود، نسبت به رفع نواقص اقدام کند و تا زمانی که دادخواست تکمیل نشده، تکلیفی برای مرکز ایجاد نمی شود. چنانچه خواهان در مدت یادشده نسبت به رفع نواقص اقدام نکند، دبیر کل مرکز دستور ختم پرونده را صادر می کند.

ت) متقاضی میانجی گری می تواند با مراجعه به مرکز در خواست کند که طرف او برای مذاکره و میانجی گری دعوت شود. در میانجی گری مقررات مختص دآوری رعایت نمی شود.

در خواست میانجی گری باید مشتمل بر موارد زیر باشد

۱- مشخصات کامل طرفین همراه با ذکر نشانی پستی و الکترونیکی و شماره تلفن و هرگونه اسناد مثبت سمت در صورتی که به نمایندگی یا وکالت اقدام می شود.

۲- توضیح درباره ماهیت رابطه با قرارداد و وقایعی که موجب بروز اختلاف شده و دلایل متقاضی.

۳- تعیین آنچه متقاضی خود را مستحق آن می داند.

۴- در صورت امکان، اظهار نظر در مورد شخص میانجی.

۵- مدرک مثبت پرداخت هزینه های میانجی گری متعلقه در این مرحله

ماده ۸- رسیدگی توام

الف) چنانچه دادخواست دآوری راجع به موضوعی باشد که طرفین قبلاً نسبت به آن ادعا در مرکز دآوری شکایت مطرح کرده اند و درحال رسیدگی است ، به درخواست هریک از طرف ها به هر دو ادعا به صورت توام رسیدگی خواهد شد و ارجاع دآوری اخیر نیازمند توافق و پذیرش مجدد دآوری نخواهد بود.



Ref:

Date:

Enclosed:

شماره:

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۴/۰۷

پیوست:

ماده ۹- پاسخ خوانده

الف) پس از دریافت دادخواست داوری، دبیرخانه مرکز نسخه‌ای از دادخواست و اسناد و مدارک ضمیمه آن را جهت پاسخگویی به خوانده ابلاغ می‌نماید تا همزمان با پاسخ، مدرک مثبت را به لایحه خود ضمیمه و تسلیم کند. خوانده باید در داوری داخلی ظرف ده (۱۰) روز و در داوری بین‌المللی ظرف سی (۳۰) روز از تاریخ ابلاغ، پاسخ کتبی خود را که باید مشتمل بر موارد ذیل باشد به دبیرخانه مرکز تسلیم کند:

۱- مشخصات کامل خوانده همراه با ذکر تابعیت، نشانی پستی و الکترونیکی و شماره تلفن و حسب مورد هر گونه اسناد مثبت سمت، در صورتی که دفاع به نمایندگی با وکالت به عمل آید.

۲- پاسخ به ادعاها و خواسته‌ها، ذکر ایرادات و مبانی موضوعی یا حکمی آنها و اعلام مدافعات و ذکر کلیه دلایل و اسناد و مدارکی که برای دفاع به آنها استناد می‌کند. خوانده باید مدارک مورد استناد را در نسخه‌های کافی برای ابلاغ به طرف و داور یا داوران و نگهداری در پرونده به لایحه خود ضمیمه و تسلیم کند.

ب) دبیرخانه مرکز مخیر است وصول پاسخ خوانده به دادخواست داوری را به اطلاع خواهان برساند.

ماده ۱۰- دعوای متقابل

الف) چنانچه خوانده ادعای متقابلی داشته باشد باید ضمن پاسخ به ادعای خواهان، دادخواست خود را به دبیرخانه مرکز تسلیم کند که باید حاوی نکات ذیل باشد:

۱- نام و نام خانوادگی و نشانی اقامتگاه خوانده

۲- اظهار نظر در مورد ماهیت اختلاف و اوضاع و احوالی که منجر به بروز اختلاف شده است

۳- پاسخ به خواسته خواهان

۴- چنانچه داوری بین‌المللی باشد اظهار نظر در باره قانون حاکم و زبان داوری.

۵- بیان ادعای متقابل و منشاء و دلایل آن.

۶- ذکر خواسته دعوای متقابل و بهای آن مگر آنکه خواسته غیر مالی باشد.

۷- در صورت تمایل معرفی داور اختصاصی

۸- مدرک مثبت پرداخت هزینه‌های داوری متعلقه در این مرحله

ب) دبیرخانه دادخواست متقابل خوانده را به خواهان ابلاغ می‌کند و خواهان باید در داوری داخلی ظرف ده (۱۰) روز و در داوری بین‌المللی ظرف سی (۳۰) روز از تاریخ ابلاغ، پاسخ کتبی خود را به دبیرخانه مرکز تسلیم کند.

ماده ۱۱- آثار موافقت نامه داوری

الف) در داوری‌های ارجاع شده به مرکز، رسیدگی مطابق مقررات لازم الاجراء در زمان تقدیم دادخواست انجام می‌شود، مگر آنکه بنابر توافق طرفین، قواعد موجود در تاریخ انعقاد موافقت نامه داوری بر نحوه رسیدگی حاکم باشد.

ب) در صورت امتناع خوانده از پاسخ به دادخواست داوری، چنانچه مرکز داوری احراز کند که موافقت نامه داوری ظاهر بین طرفین منعقد شده است داوری ادامه خواهد یافت. چنانچه مرکز داوری وجود ظاهری موافقت نامه داوری را احراز نکند، عدم امکان ادامه داوری



Ref:

Date:

Enclosed:

شماره:

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۴/۰۷

پیوست:

از طرف دبیرخانه مرکز به طرفین ابلاغ می‌شود. در این صورت هر یک از طرفین می‌تواند اتخاذ تصمیم در مورد وجود یا فقدان موافقت نامه داوری را از دادگاه صالح تقاضا کند.

پ) چنانچه هر یک از طرفین دعوا قبل از نصب داور نسبت به وجود موافقت نامه داوری، اعتبار یا حوزه شمول آن ایراد کند، تصمیم گیری در مورد ایراد مطروحه با دبیرکل مرکز داوری خواهد بود.

ت) عدم شرکت هر یک از طرفین در جلسات داوری یا هر یک از مراحل آن مانع جریان داوری نخواهد بود و داور/ هیات داوران می‌تواند با ادامه رسیدگی بر اساس دلائل و مدارک موجود مبادرت به صدور رأی کند.

ث) صرف ایراد به وجود یا اعتبار قرارداد اصلی، یا اثبات فقدان قرارداد اصلی و یا بطلان آن نزد داور، موجب زوال صلاحیت داور در رسیدگی به ایرادات و ادعاهای طرفین و صدور رأی نیست. مشروط بر آنکه داور اعتبار موافقت نامه داوری را احراز کند. به هر حال شرط داوری که رسیدگی به اختلاف‌های ناشی از آثار و الزامات قانونی قرارداد را به داوری ارجاع می‌دهد، مستقل از قرارداد اصلی است

چ) دبیرکل مرکز می‌تواند اشخاصی را که توسط طرفین به عنوان داور منفرد، اختصاصی یا سرداور معرفی می‌شوند تایید نماید مشروط بر اینکه داور مزبور اعلامیه مستقل بودن خود را بدون هیچ قید و شرط صادر و تسلیم کرده باشد یا اگر اعلامیه او حاوی قید و شرط است مورد اعتراض واقع نشده باشد، تایید دبیرکل در این قبیل موارد باید به اولین جلسه بعدی هیات مدیره گزارش شود اگر نظر دبیرکل عدم تایید شخصی باشد که به عنوان داور منفرد، اختصاصی معرفی شده است موضوع به هیات مدیره ارجاع خواهد شد.

ماده ۱۲- تعداد داوران و نحوه انتخاب آنان

طرفین می‌توانند ضمن موافقت نامه داوری یا به موجب توافق نامه جداگانه، داوران اختصاصی خود را از میان لیست داوران مرکز داوری یا خارج از آن انتخاب و معرفی نمایند در عین حال رجوع طرفین به مرکز داوری به منزله قبول انتخاب داوران از سوی مرکز خواهد بود.

الف) دبیرکل مرکز داوری، «یک نفر» و در صورت لزوم با توجه به موضوع دعوا و پیچیدگی آن و تخصص داوران و حجم کار و سایر شرایط مؤثر، «سه نفر» را به عنوان داور انتخاب و به طرفین اعلام می‌کند تا اگر جهات رد یا اعتراضی نسبت به داور یا داوران وجود دارد، ظرف مدت سه (۳) روز پس از ابلاغ به دبیرخانه اعلام کنند. چنانچه هر یک از طرفین ظرف مهلت مقرر جهات رد موجه یا اعتراضی نسبت به داور منتخب اعلام کند و دبیرکل مرکز آن را بپذیرد، داور جانشین را انتخاب و معرفی خواهد کرد، در غیر این صورت، همین که داور منتخب قبولی خود را اعلام کند. پرونده برای رسیدگی به او تسلیم خواهد شد.

ب) در مواردی که طرفین توافق کرده‌اند هیاتی از داوران تشکیل گردد، به ترتیب زیر عمل می‌شود:

۱- هریک از طرفین باید ظرف مدت ۵ روز از تاریخ ابلاغ شروع داوری یا تقاضای داوری طرف مقابل، می‌بایستی داور اختصاصی خود را انتخاب و معرفی کند.

۲- چنانچه به هر دلیل. ظرف مهلت مقرر داوران اختصاصی معرفی نشوند، دبیرکل مرکز داوری حسب مورد داور طرف ممتنع را انتخاب و معرفی می‌نماید.

تبصره- رسیدگی به جهات رد یا اعتراض نسبت به داور یا سرداور منتخب که در این مرحله مطرح می‌گردد با دبیرکل مرکز داوری است و تصمیم مرکز داوری در این خصوص قطعی است. در صورتی که اعتراض یا جهات رد موجه باشد و مورد پذیرش قرار گیرد، مرکز داوری به شیوه یادشده شخص دیگری را انتخاب می‌کند.



Ref:

Date:

Enclosed:

شماره:

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۴/۰۷

پیوست:

ماده ۱۳- دبیر کل مرکز داورى همچنین در موارد زیر اقدام به تعیین داور می کند:

الف (چنانچه شخص ثالث منتخب طرفین، مرکز داورى را به عنوان داور یا سرداور انتخاب کرده باشد.

ب) چنانچه داور یا داوران یا سرداور تعیین شده، پیشنهاد داورى را رد کنند یا در مهلت مقرر، اعلام قبولی نکنند یا به هر دلیل به آنان دسترسی نباشد.

ماده ۱۴- انتخاب و تعیین داور یا هیأت داوران از بین داوران معتمد مرکز داورى انجام می شود. طرفین می توانند در صورت تمایل داور اختصاصی خود را خارج از فهرست داوران معتمد مرکز انتخاب کنند، مشروط بر آنکه به تشخیص مرکز داورى، شخص منتخب دارای توانایی و تخصص و شرایط لازم برای انجام داورى در موضوع اختلاف باشد.

تبصره - مرکز داورى مکلف است در انتخاب و تعیین داور یا هیأت داوران، کلیه شرایطی که طرفین در موافقتنامه داورى تعیین کرده اند را رعایت نموده و با توجه به موضوع دعوا، شخص یا اشخاص واجد شرایط را انتخاب و تعیین کند.

ماده ۱۵- داور منفرد یا سرداور نباید با اصحاب دعوا رابطه نسبی یا سببی داشته باشد.

ماده ۱۶- محل داورى

محل انجام داورى در مقر مرکز داورى خواهد بود. مگر با تصمیم دبیر کل مرکز داورى، محل دیگری جهت انجام عملیات داورى تعیین گردد.

ماده ۱۷- زبان داورى فارسى است و در صورتی که اسناد و مدارک مورد استناد به زبان دیگری باشد، طرفی که چنین مدارکی را ارائه و به آنها استناد می کند، باید «ترجمه عادى فارسى» آنها را تهیه و تسلیم کند، مگر آنکه داور «ترجمه رسمى» آنها را لازم بداند.

پ) کلیه لوايح، مدارک و دلائل طرفین، مذاکرات جلسات، مراسلات، تصمیم ها و رأى داور باید به زبان داورى باشد.

ماده ۱۸- اسناد، ابلاغ اوراق و اخطاریه ها

الف) در داورى های ارجاع شده به مرکز، ابلاغ دادخواست و اوراق مربوط، دستورها و همچنین تبادل لوايح، به وسیله دبیرخانه مرکز داورى انجام می شود.

ب) کلیه اوراق، مکاتبات و رأى داورى به نشانی های اعلام شده توسط طرفین در موافقتنامه داورى یا هر نشانی دیگری که هر یک از طرفین یا نمایندگان آنان در جریان داورى اعلام کرده باشند، ابلاغ می شود. چنانچه هیچ یک از نشانی های فوق در دسترس نباشد یا ابلاغ در آن نشانی ها ممکن نباشد، در خصوص اشخاص حقوقی ایرانی اوراق به آخرین محل ثبت شده در اداره ثبت شرکت ها و در مورد اشخاص حقیقی آخرین محل اقامت یا تجارت یا به محلی که در پرونده سابقه ابلاغ داشته باشد، ارسال می شود.

پ) امر ابلاغ می تواند در داورى های داخلی و یا بین المللی از طریق تحویل حضوری در قبال رسید، ارسال نامه با پست سفارشی، دورنگار، تلکس، تلگرام، پست الکترونیک و هر روش دیگری که متضمن ثبت و ضبط سابقه ارسال و وصول به گیرنده باشد، بنا به نظر مرکز داورى انجام می گیرد. در موارد ذیل اوراق مربوط، ابلاغ شده محسوب می شود:



Ref:

Date:

Enclosed:

شماره:

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۴/۰۷

پیوست:

۱- وصول آن به مخاطب به نظر مرکز داوری محرز باشد؛

۲- مخاطب بر طبق ابلاغیه مربوط، اقدامی کرده باشد؛

۳- مخاطب نفیا یا اثبات پاسخ داده باشد؛

۴- ابلاغ به محلی باشد که سابقه ابلاغ داشته باشد.

۵- ابلاغ در جلسه داوری واقع شود.

ماده ۱۹- تاریخ ابلاغ، همان تاریخی است که مخاطب برگ مربوط را دریافت کرده یا تاریخی است که اوراق مطابق بندهای (ب) و (پ) ماده ۱۸، ابلاغ شده یا عرفاً و نوعاً اوراق دریافت شده محسوب شود و سابقه آن در دبیرخانه مرکز ثبت شده باشد.

ماده ۲۰- مهلت‌ها و مواعد

الف) مهلت‌های مقرر در این آیین داوری بدون احتساب روز ابلاغ و اقدام، محاسبه می‌شود. چنانچه آخرین روز مهلت، تعطیل رسمی یا روز غیر کاری باشد، نخستین روز کاری بعدی، آخرین روز مهلت محسوب خواهد شد. تعطیلات رسمی و روزهای غیر کاری داخل در مواعد جزء مهلت محسوب می‌شوند.

ب) نسبت به اشخاصی که مقیم خارج از ایران هستند، سی (۳۰) روز به مهلت‌های مقرر در این آیین داوری افزوده می‌شود.

ماده ۲۱- در صورتی که اوضاع و احوال اقتضاء کند، داور می‌تواند مهلت‌ها و مواعد پیش بینی شده در این آیین داوری را تمدید کند. به نحوی که هر یک از طرفین بتواند به مسئولیت‌ها و وظایف خود در جریان داوری عمل کند.

فصل سوم

شرایط داور، جرح داور و تشریفات آن

ماده ۲۲- استقلال و بی طرفی داور

الف) داور باید از تاریخ انتخاب تا زمان صدور رأی، علاوه بر داشتن اوصاف قانونی و شرایط مقرر در موافقت نامه داوری، مستقل و بی طرف بوده و در موضوع دعوا دینفع نباشد.

ب) داور باید همزمان با قبول داوری، اعلامیه‌ای مکتوب مبنی بر تأیید «بی طرفی» و «استقلال» خود امضاء و به دبیرخانه مرکز تسلیم کند و در آن واقعیات و اوضاع و احوالی که ممکن است موجب تردید در استقلال او از طرفین باشد را ذکر کند. چنانچه اعلامیه یادشده متضمن چنین اطلاعاتی باشد، دبیرخانه مراتب را به طرفین ابلاغ و مهلتی را جهت اظهارنظر آنان تعیین می‌کند. پس از وصول نظرات طرفین یا انقضای مدت مقرر، مرکز داوری با توجه به اعلامیه داور و اظهارات طرفین رسیدگی نموده و تصمیم مقتضی را اتخاذ می‌نماید. عدم ارسال اعلامیه طی دو روز پس از اعلام قبولی به مفهوم عدم وجود مانع داوری خواهد بود.

پ) داور باید پس از شروع داوری هرگونه اوضاع و احوال و رخدادی که در جریان داوری حادث شده و موجب تردید در بی طرفی و استقلال او گردد را فوراً و به صورت کتبی به دبیرخانه مرکز و طرفین اعلام کند.



Ref:

Date:

Enclosed:

شماره:

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۴/۰۷

پیوست:

ت) چنانچه داور در اجرای تکالیف یادشده در این ماده صداقت و حسن نیت را رعایت نکند، هیچ گونه مسئولیتی متوجه دبیر کل و مرکز داورى نخواهد بود. در صورت کشف این واقعه قبل از صدور یا ابلاغ رای، دبیرکل می تواند داور را خلع و مجددا نسبت به انتخاب داور اقدام نماید.

ماده ۲۳- موارد جرح داور

الف) چنانچه اوضاع و احوال موجود، موجب تردید موجه در «بی طرفی» و «استقلال» داور گردد و با داور واجد شرایط قانونی و اوصافی که طرفین تعیین کرده اند نباشد. داور قابل جرح است. هر یک از طرفین می تواند تنها به استناد دلایلی که پس از تعیین داور یا داوران از آن مطلع شده، داور اختصاصی خود و یا داورى که در تعیین آن مشارکت داشته است را جرح کند.

ب) در داورى های داخلی و بین المللی اشخاص زیر را حتی با توافق نمی توان به عنوان داور انتخاب نمود و داوران مشمول یکی از موارد ذیل موجبات جرح را دارند:

۱- اشخاصی که بی طرفی و استقلال آنان در موضوع داورى به طور موجه محل تردید باشد

۲- اشخاصی که فاقد اهلیت قانونی هستند؛

۳- اشخاصی که به موجب حکم قطعی دادگاه و یا در اثر آن از داورى محروم شده اند؛

۴- قضات و کارمندان اداری شاغل در محاکم قضایی

پ) در داورى های داخلی، اشخاص زیر را نمی توان به عنوان داور معرفی و منصوب کرد مگر با توافق طرفین

۱- کسانی که سن آنان کمتر از بیست و پنج (۲۵) سال تمام باشد؛

۲- کسانی که در دعوا ذینفع باشند؛

۳- کسانی که با یک طرف دعوا قرابت سببی یا نسبی تا درجه دوم از طبقه سوم داشته باشند؛

۴- کسانی که قیم، کفیل، وکیل یا مباشر طرف دیگر دعوا باشند یا طرف دیگر دعوا مباشر امور آنان باشد؛

۵- کسانی که خود یا همسرانشان وارث طرف دیگر دعوا باشند؛

۶- کسانی که خود یا همسرانشان با طرف دیگر دعوا با یا اشخاصی که قرابت نسبی یا سببی تا درجه دوم از طبقه سوم با طرف دیگر دعوا دارند، در گذشته با حال دعواى کیفری داشته باشند؛

۷- کسانی که خود یا همسرانشان و یا یکی از اقربای نسبی یا سببی تا درجه دوم از طبقه سوم او با طرف دیگر دعوا یا زوجه و یا یکی از اقربای نسبی یا سببی تا درجه دوم از طبقه سوم او در گذشته با حال دعواى حقوقی داشته باشند؛

۸- کارمندان دولت در حوزه مأموریت آنان.



Ref:

Date:

Enclosed:

شماره:

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۴/۰۷

پیوست:

ماده ۲۴- تشریفات جرح و تعویض داور

الف) طرفی که قصد جرح داور را دارد، باید ظرف سه (۳) روز از تاریخ وصول شروع داور، ابلاغ داور یا در صورتی که جهات رد و جرح در جریان داور حادث شده، ظرف ده (۱۰) روز از تاریخ اطلاع از اوضاع و احوال مذکور، جرح را طی لایحه‌ای همراه با ادله و مدارک مثبت، همزمان به دبیرخانه مرکز داور، و از طریق دبیرخانه به داور مربوط و سایر داوران (در صورتی که هیأت داور تشکیل شده باشد) و طرف دیگر اعلام کند.

ب) دبیر کل مرکز داور باید ظرف هفت (۷) روز از تاریخ دریافت لایحه جرح، با بررسی در مورد آن تصمیم بگیرد. نظر مرکز داور برای همگی لازم الاجراست.

پ) مرکز داور قبل از تصمیم گیری در مورد جرح باید از طریق دبیرخانه به داور یا داوران مورد جرح، طرف یا طرف های مقابل و نیز سایر اعضا هیات داور امکان اظهار نظر کتبی ظرف مهلت مناسب را اعطاء کرده باشد اظهار نظرهای کتبی هر یک از طرفین و داوران در مورد جرح به کلیه طرف ها و داوران ابلاغ می شود.

ماده ۲۵- چنانچه داور از دادن رأی امتناع ورزد یا دو بار متوالی در جلسه شور هیات داوران حضور نیابد و یا در انجام وظیفه قصور نماید، و همچنین در صورتی که به عللی از قبیل مسافرت، غیبت طولانی، عدم دسترسی، اشتغال، بیماری و امثال آن، قادر به انجام یا ادامه داور بدون تأخیر موجه نباشد، دبیر کل مرکز داور می تواند تصمیم به جایگزینی داور نماید.

ماده ۲۶- نظر مرکز داور در مورد قطعیت یا جرح یا تعویض داور قطعی است و مرکز داور مکلف به اعلام دلایل تصمیم خود نیست.

ماده ۲۷- تا زمانی که اعلام جرح یا درخواست تعویض داور تحت رسیدگی است، «داور» می تواند جریان داور را ادامه دهد و این موضوع مانع اطلاع دادرسی نخواهد بود.

ماده ۲۸- تعیین داور جانشین

چنانچه صلاحیت داور به موجب مواد ۲۴ و ۲۵ این آیین داور یا به علت استعفای او با توافق طرفین یا حجر یا فوت داور، و یا به جهات و دلایل قانونی دیگر یا اساساً بنا به تشخیص مرکز داور خاتمه یابد، مطابق مقررات حاکم بر داور و این آیین داور «داور جانشین» تعیین می شود.

تبصره- داور جانشین باید با توجه به لوائح طرفین، دلایل و مدارک موجود در پرونده و اقدامات انجام شده تا زمان انتخاب او رسیدگی را ادامه دهد، مگر آنکه به دلایل موجه تجدید تمام یا بخشی از رسیدگی های قبلی را ضروری بداند.

فصل چهارم**صلاحیت داور****ماده ۲۹- اتخاذ تصمیم در مورد صلاحیت**

الف) داور می تواند در مورد حدود صلاحیت خود و همچنین درباره وجود و اعتبار موافقت نامه داور، نفی و یا اثبات اتخاذ تصمیم کند. ارجاع اختلاف ها و دعاوی به مرکز داور، به منزله پذیرش این اختیار داور است. در هر صورت جهات رد و یا پذیرش این بند در صلاحیت دبیر کل مرکز داور است.



Ref:

Date:

Enclosed:

شماره:

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۴/۰۷

پیوست:

ب) شرط داوری در توافقنامه یا تعهدنامه یا هر مکتوب دیگری که به صورت جزئی از یک قرارداد باشد، به عنوان «موافقت نامه مستقل» تلقی می‌شود. تصمیم داور در خصوص بطلان و ملغی اثر بودن اصل قرارداد، تاثیری در شرط داوری ندارد و به منزله بطلان یا عدم اعتبار شرط داوری مندرج در قرارداد نخواهد بود.

ماده ۳۰ - چنانچه داور در جریان رسیدگی از حدود صلاحیت خود خارج شود، هریک از طرفین باید پس از اطلاع فوراً ایراد نماید. چنانچه در موارد یادشده داور تأخیر در ایراد را موجه تشخیص دهد، می‌تواند ایراد خارج از موعد را بپذیرد. داور می‌تواند در مورد ایراد «خروج از حدود صلاحیت» که سبب آن در حین رسیدگی حادث شده، ضمن صدور رأی ماهوی اتخاذ تصمیم کند.

ماده ۳۱ - دستور موقت

الف) داور می‌تواند در امور مربوط به موضوع اختلاف که محتاج به تعیین تکلیف فوری است، به درخواست هر یک از طرفین دستور موقت صادر کند. دستور موقت باید مستدل بوده و جهت یا جهت ضرورت تعیین تکلیف فوری در آن مشخص شود. توافق نامه داوری و ارجاع اختلافها و دعاوی به مرکز داوری، به منزله پذیرش اختیارات داور در صدور دستور موقت و اخذ تأمین مناسب است و طرفین ملزم به رعایت مفاد دستور می‌باشند.

ب) هرگونه ادعا یا اختلاف طرفین در مورد خسارت ناشی از اجرای دستور موقت، به مرکز داوری ارجاع می‌شود.

پ) داور می‌تواند دستور دهد که متقاضی دستور موقت، به منظور جبران خسارت احتمالی ناشی از اجرای دستور موقت، تأمین مناسبی مانند وجه نقد، اوراق و اسناد بهادار با ضمانت نامه بانکی نزد مرکز داوری بسپارد.

فصل پنجم

رسیدگی داوری

ماده ۳۲ - تسلیم پرونده به داور

پس از وصول پاسخ خواننده با انقضای مهلت مقرر، داور یا هیات داوران توسط دبیر کل مرکز داوری انتخاب و پس از اخذ قبولی و امضای «اعلام نامه استقلال»، دبیرخانه مرکز پرونده را جهت رسیدگی به داور با سرداور تسلیم می‌نماید.

تبصره: در صورت وجود توافقنامه داوری، ارائه پرونده به داور تابع این ماده نیست.

ماده ۳۳ - اداره داوری

الف) اداره جلسه داوری برعهده داور واحد و در صورت تشکیل هیات داوران با «سرداور» است.

ب) رفتار مرکز داوری و داور با طرفین، باید بر اساس مساوات و به صورت بی طرفانه و منصفانه باشد و با لحاظ مدت داوری به هر یک از آنان فرصت کافی برای طرح ادعا یا دفاع و ارائه دلایل داده شود.

ماده ۳۴ - وکیل یا نماینده و جانشینی آنان در آیین داوری

الف) هر یک از طرفین می‌تواند برای خود وکیل یا نماینده و مشاور انتخاب و کتباً معرفی نماید. در معرفی نامه باید مشخصات کامل و نشانی پستی و الکترونیکی و شماره تلفن اشخاص مزبور و طرف معرفی کننده و همچنین سمت و حدود اختیار آنان تصریح شود.



Ref:

Date:

Enclosed:

شماره:

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۴/۰۷

پیوست:

ب) وکلاء و نمایندگان هریک از طرفین می‌توانند تا پیش از صدور رأی، در حدود اختیارات خود در جریان داورى شرکت نموده و طی لوائح به طرح ادعا یا پاسخ پرداخته و سایر اقدامات مربوط را اجراء نمایند.

پ) ابلاغ اوراق مربوط به وکلاء و نمایندگان به منزله ابلاغ به طرف معرفی کننده آنان است مگر آنکه در معرفی نامه یا وکالتنامه خلاف آن تصریح شده باشد.

ت) «رأی داورى» به طرفین ابلاغ می‌گردد مگر آنکه در برگ معرفی نامه یا وکالتنامه لزوم ابلاغ رأی به وکیل یا نماینده تصریح شده باشد.

ث) اظهارات، مکتوبات، توافقات و ... وکیل، نماینده طرفین بمنزله اقدامات اصیل (خواهان، خوانده) می باشد .

ماده ۳۵- قرارنامه داورى

مرکز پس از تحویل پرونده، بر اساس آخرین لوائح «قرارنامه داورى» را تنظیم میکند.

قرارنامه داورى باید مشتمل بر موارد زیر باشد:

۱- نام و مشخصات کامل طرفین؛

۲- نشانی اقامتگاه طرفین که اوراق و مکاتبات در جریان داورى و رأی داور باید به آنجا ارسال شود؛

۳- خلاصه‌ای از ادعاها و مدافعات طرفین و خواسته هر یک از آنان و تا حدودی که در این مرحله ممکن باشد، ذکر مبلغ خواسته اصلی و خواسته متقابل؛

۴- در صورت امکان، تحریر محل نزاع و موضوعاتی که باید در خصوص آنها تصمیم گیری شود؛

۵- نام و مشخصات داور یا داوران

۶- محل داورى و زبان داورى (در داورى‌های بین المللی)؛

۷- قوانین و قواعد حقوقی حاکم بر موضوع دعوا؛

۸- حسب تشخیص دبیرکل ذکر اختیارات تفویض شده به داور از قبیل اختیار تعیین و تمدید مدت داورى، نحوه تعیین کارشناس، نحوه استماع اظهارات کارشناس و شهود، اختیار صدور رأی بر اساس صلح و سازش یا انصاف، نحوه صدور دستور موقت و نحوه اخذ تضمین مناسب برای دستور موقت؛

۹- هر گونه اختیار و موضوع دیگری که برای حل و فصل اختلاف از طریق داورى لازم باشد. (عدم درج، تهدید کننده صلاحیت و اختیارات داورى نیست)

۱۰- قرارنامه داورى به امضای طرفین (در صورت لزوم) و داور میرسد.



Ref:

Date:

Enclosed:

شماره:

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۴/۰۷

پیوست:

ماده ۳۶ - اصلاح یا تکمیل ادعا و دفاع

الف) هیچ یک از طرفین نمی‌تواند «ادعا» یا «دفاعی» غیر از آنچه که در آخرین اعلام خود در دادخواست اصلی یا متقابل، یا اولین لایحه دفاعیه یا قرارنامه داوری ذکر نموده را مطرح نماید، مگر آنکه طرفین به نحو دیگری توافق کرده باشند یا داور با توجه به ماهیت ادعا یا دفاع جدید و سایر اوضاع و احوال، آن را موجب تأخیر در رسیدگی یا تبعیض نسبت به طرف دیگر و الظمه به حقوق او تشخیص ندهد. به هر حال، اصلاح یا تکمیل ادعا یا دفاع نمی‌تواند به نحوی باشد که از حدود شرط یا موافقت نامه داوری خارج گردد و در صورت اصلاح یا تکمیل، باید به طرف مقابل اجازه و مهلت مناسب جهت پاسخ گویی داده شود.

ب) چنانچه یکی از طرفین، مبلغ دادخواست، دعوای متقابل یا دفاعیات خود را اصلاح یا تکمیل کند، مرکز می‌تواند هزینه‌های داوری را تعدیل نماید.

ماده ۳۷ - قانون حاکم

الف) «رأی داوری» بر اساس مفاد ذیل صادر میگردد.

- مفاد بارنامه
- قرارداد و توافقات طرفین
- عرف و ضوابط رایج داخلی و بین المللی
- قانون و قواعد حقوقی
- کنوانسیون های بین المللی موضوع ماده ۹ قانون مدنی

ب) در داوری‌های بین المللی داور باید قانون منتخب طرفین را اعمال کند و چنانچه طرفین قانون حاکم را انتخاب نکرده باشند، طبق قواعد حل تعارضی که مناسب تشخیص دهد «قانون حاکم» را تعیین و مطابق آن رأی دهد.

پ) تعیین قانون یک کشور به عنوان قانون حاکم، به منزله ارجاع به قوانین ماهوی آن کشور است و شامل قواعد حل تعارض آن نمی‌شود، مگر آنکه طرفین به نحو دیگری توافق کرده باشند.

ت) داور باید در کلیه موارد مطابق «مفاد قرارداد و بارنامه» تصمیم بگیرد و «عرف و ضوابط رایج» حاکم بر آن را رعایت نماید.

ث) داور در صورتی حق دارد بر اساس کدخدانمنشی، مصالحه و عدل و انصاف، رأی دهد که طرفین صریحاً چنین اختیاری به او داده باشند.

ماده ۳۸ - جلسه استماع و رسیدگی

الف) هرگونه تبادل لوایح پس از تسلیم پرونده به داور، زیر نظر او انجام می‌شود. چنانچه داور با توجه به موضوع پرونده تشخیص دهد که نیاز به تکرار تبادل لوایح و بررسی بیشتر نیست، می‌تواند صرفاً بر اساس لوایح و اسناد و دلایل موجود رسیدگی نموده و رأی صادر کند، مگر آنکه یکی از طرفین تقاضای جلسه استماع نماید، که در این صورت داور تصمیم می‌گیرد.

ب) چنانچه داور با توجه به موضوع پرونده اخذ توضیح از طرفین یا ملاحظه اصول اسناد و مدارک را لازم بداند، می‌تواند با ذکر تاریخ و ساعت، دستور تشکیل جلسه استماع یا ارائه دلایل را صادر و به طرفین ابلاغ کند. داور می‌تواند برای تسهیل رسیدگی، موضوعات یا سؤالاتی که باید در جلسه استماع پاسخ داده شود را تعیین و از طریق مرکز داوری به اطلاع طرفین برساند.



Ref:

Date:

Enclosed:

شماره:

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۴/۰۷

پیوست:

پ) چنانچه داور برای بازرسی کالا یا معاینه سایر اموال و دلایل و مستندات طرفین تشکیل جلسه را ضروری بداند، باید موعد جلسه را تعیین و به طرفین و سایر اشخاصی که باید حضور یابند از طریق مرکز داوری ابلاغ نماید.

ت) داور می‌تواند پس از مشورت با طرفین، جلسات استماع یا جلسات شور (در داوری هیأتی)، یا بازرسی اموال و مستندات را در مرکز داوری تشکیل دهد.

ث) جلسات استماع و رسیدگی به دلایل و مستندات «غیرعلنی» است، مگر آنکه طرفین به طور کتبی خلاف آن توافق کنند و داور با تشکیل جلسه علنی موافقت نماید. به هر حال داور باید برای حفظ اسرار تجاری و اطلاعات محرمانه، اقدام‌های لازم را به عمل آورد.

ج) جلسات استماع و رسیدگی با حضور طرفین یا وکلاء یا نمایندگان آنان تشکیل می‌شود، و هریک از طرفین می‌تواند مشاور خود را نیز به همراه داشته باشد. ارسال لایحه مانع از تشکیل جلسه نخواهد بود و داور مفاد لایحه را مورد نظر قرار می‌دهد.

چ) جلسات استماع و رسیدگی می‌تواند در روزهای متوالی یا متناوب برگزار گردد. داور باید برای تجدید جلسه با تشکیل جلسه بعدی توجیه معقول داشته و آن را در صورت جلسه ذکر کند.

ح) چنانچه طرفین توافق کنند و در خواست خود را حداقل ظرف دو (۲) روز قبل از برگزاری جلسه استماع و رسیدگی به اطلاع داور برسانند یا داور بنا به اوضاع و احوال قضیه ضروری بداند، دستور ضبط تصویری یا صوتی جلسه را خواهد داد.

خ) داور می‌تواند در هر مرحله از رسیدگی، طرفین را برای ادای توضیح دعوت نماید یا به هریک از آنان ابلاغ کند لایحه یا ادله و مستندات تکمیلی ارائه کند، مشروط بر آنکه حقوق دفاعی طرف مقابل را به نحو مقتضی در نظر بگیرد.

ماده ۳۹ - قصور در تسلیم لوایح و مدارک

الف) چنانچه خواهان بدون عذر موجه، لوایح و مدارک و ادله خود را ظرف مهلت مقرر تسلیم نکند و داور با اخذ توضیح از خوانده هم نتواند رأی صادر کند، قرار ابطال دادخواست داوری را صادر خواهد کرد.

ب) چنانچه خوانده از تسلیم لایحه دفاعیه امتناع یا قصور نماید، همچنین در صورتی که خواهان از تسلیم لایحه در پاسخ به دعوای تقابل خوانده خودداری یا کوتاهی کند، داور بدون آنکه امتناع یا قصور را به معنای قبول ادعای خواهان یا دعوای متقابل خوانده تلقی نماید، بر اساس مدارک موجود در پرونده رسیدگی و اتخاذ تصمیم خواهد کرد.

پ) چنانچه هریک از طرفین پس از ابلاغ، از حضور در جلسه رسیدگی، استماع یا ارائه اسناد، مدارک و ادله مورد استناد خودداری کند، داور می‌تواند بر اساس مدارک موجود رسیدگی نموده و تصمیم مقتضی را اتخاذ کند. در صورتی که با دعوت قبلی برای ادای توضیح، هیچ یک از طرفین حاضر نشوند و داور هم نتواند بدون اخذ توضیح در ماهیت دعوی رأی صادر کند، قرار ابطال دادخواست داوری را صادر می‌نماید. در این صورت هزینه داوری مسترد نمی‌گردد.

ماده ۴۰ - پذیرش و ارائه دلایل

الف) طرفین با توافق یکدیگر و با رعایت اصول «تساوی» و «برخورداری از فرصت برابر»، می‌توانند قواعد مربوط به ارائه و اخذ دلایل و مستندات را با توجه به نیاز و اوضاع و احوال خاص اختلاف تغییر دهند.



Ref:

Date:

Enclosed:

شماره:

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۴/۰۷

پیوست:

ب) پذیرش، تشخیص ارتباط و تأثیر دلایل در ماهیت دعوا و ارزش اثباتی ادله و مستندات با داور است. داور می‌تواند به دانش تخصصی خود نیز استناد نماید.

پ) هریک از طرفین باید به نحو مقتضی از ادله و مستنداتی که طرف مقابل قصد ارائه آنها را دارد و جلسه‌ای که برای اخذ آن ادله و مستندات تشکیل می‌گردد، مطلع گردد.

ت) هریک از طرفین باید حسب مورد، در زمان تسلیم دادخواست داوری یا تبادل لوایح اولیه، مدارک مورد استناد خود را به داور تسلیم نماید. به استثنای این مدارک، هیچ مدرک دیگری بدون رضایت داور قابل ارائه در جلسه استماع نخواهد بود مگر آنکه طرفین به نحو دیگری توافق کرده باشند.

ث) داور می‌تواند در رابطه با نحوه ارائه دلایل، مطالبی که به نظر او برای تسهیل و تسریع جریان داوری مفید است را به طرفین توصیه نماید. همچنین می‌تواند از طرفین بخواهد تا فهرستی از اسناد و مدارک و دلایل خود را تهیه و نحوه ارتباط و تأثیر آنها در موضوع داوری را به طور روشن در آن ذکر کنند و ظرف مدت مقرر تسلیم نمایند. داور می‌تواند پس از بررسی، مواردی را که «غیر مرتبط» یا «غیر مؤثر» تشخیص داده حذف نموده و از طرفین بخواهد تنها دلایل و مدارکی را ارائه و مورد بحث قرار دهند که به روشن شدن تمام و یا بخشی از موضوع داوری کمک می‌کند.

ج) چنانچه به تشخیص داور در هر مرحله از رسیدگی، تطبیق تصویر اسناد ارائه شده با اصل یا ملاحظه اصول اسناد ضرورت یابد، بایستی «اصول اسناد» ظرف مهلتی که داور مقرر می‌کند برای ملاحظه و بازبینی ارائه گردد. در صورت عدم ارائه داور می‌تواند سند را از عداد دلایل خارج نماید.

چ) حسب تشخیص داور یا تقاضای یکی از طرفین جلب نظر کارشناس رسمی در موضوعات مورد دعوی صورت می‌پذیرد.

ح) در داوری‌های بین المللی داور می‌تواند دستور دهد که اسناد و مدارکی که به دیگر زبان‌ها است، همراه با یک نسخه ترجمه‌ی رسمی آنها به «زبان داوری» تسلیم گردد.

ماده ۴۱ - اسناد و مدارک موجود نزد ثالث یا طرف مقابل

الف) چنانچه تمام یا بعضی از مدارک مورد استناد، حسب ادعای یک طرف، نزد یا در دسترس طرف دیگر باشد، طرف اخیر باید ظرف مهلت مقرر پاسخ خود و در صورت صحت ادعا، مدارک استنادی را به داور ارائه دهد. در صورت اقرار به داشتن یا در دسترس بودن مدارک یا عدم اعتراض به ادعا در مهلت مقرر و احراز ارتباط مدرک با موضوع داوری، به طرف مهلت مناسب برای ارائه آنها داده می‌شود. در صورت عدم ارائه، داور می‌تواند چنین استنباط نماید که مدرک مذکور مخالف منافع طرف ممتنع و به زیان او بوده و امتناع یا تعلل در ارائه سند را از قرائن مثبت به سود استناد کننده تلقی نماید.

ب) چنانچه به هر دلیل ارائه سند توسط طرف مقابل ممکن نباشد، داور می‌تواند دارنده مدارک را معذور دانسته و پس از مشورت با طرفین، کارشناس مورد وثوق را انتخاب و ضمن اخذ تعهد مبنی بر حفظ اطلاعات محرمانه از او بخواهد تا مدارک را بررسی و تنها در حدود موضوع دعوا و خواست داور گزارش دهد. نسبت به محتوای مدارک بررسی شده کارشناس متعهد به حفظ اطلاعات محرمانه بوده و نباید آن را برای اشخاص ثالث و طرف مقابل و حتی برای داور افشاء کند.

پ) چنانچه مدارک مورد استناد یک طرف نزد شخص ثالث یا سازمان دولتی و غیردولتی باشد و استناد کننده نتواند آنها را تحصیل نماید، بنا به درخواست او داور می‌تواند در چارچوب اختیارات قانونی تدابیر لازم را برای کسب اطلاع از مدارک اتخاذ و یا سند را در ظرف



Ref:

Date:

Enclosed:

شماره:

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۴/۰۷

پیوست:

مهلتی معین درخواست نماید، مشروط بر آنکه طرف متقاضی جزییات کافی در مورد مدارک مزبور را ارائه و دلایل ارتباط و اثر مدارک بر نتایج حاصل از داوری را بیان کند و داور ارتباط و تأثیر این مدارک نسبت به موضوع داوری را احراز نماید.

ت) داور به درخواست طرفین یا به تشخیص خود در موارد زیر می‌تواند مدرکی را از اعداد دلایل خارج کرده، یا از دستور ارائه سند، اخذ توضیح، ادای شهادت یا بازرسی محلی عدول کند

۱- فقدان ارتباط کافی یا مؤثر نبودن در ماهیت دعوا.

۲- وجود مانع یا مصونیت قانونی یا قواعد اخلاقی و حرفه‌ای که به تشخیص هیات داوری بر موضوع حاکم می‌باشد.

۳- ایجاد و تحمیل مسئولیت غیرمتعارف و قانونی در صورت ارائه مدارک یا ادای توضیح.

۴- مفقود شدن یا از بین رفتن سند یا دلیل، طبق دلایل یا شواهد و قرائن معقول.

۵- غلبه جنبه مجرمانه بودن در اسرار تجاری یا فنی به تشخیص داور.

۶- غلبه جنبه خاص سیاسی یا حساسیت سازمانی به تشخیص داور در مورد مدارک طبقه بندی شده.

۷- غلبه ملاحظات عدل و انصاف و برابری طرفین به تشخیص داور.

ث) در مورد شقوق (۵) و (۶) بند (ت) این ماده، داور می‌تواند برای پذیرش و کسب دلایل و مستندات، توأم با محافظت از اسناد و مفاد مجرمانه شیوه اطمینان بخشی را پیش بینی و اعلام نماید.

ماده ۴۲- شهادت

الف) چنانچه هر یک از طرفین جهت اثبات ادعا یا مدافعات خود قصد دارد به شهادت شهود استناد کند، باید در اولین فرصت دفاع، مشخصات کامل شهود و موضوع شهادت آنان و ارتباط آن با موضوع داوری را کتباً به داور تسلیم کند. در صورت احراز تأثیر مؤدای شهادت شهود و ارتباط آن با موضوع دعوی، داور جلسه‌ای برای استماع شهادت تعیین و طرفین و عندالاجتضاء شهود را برای شرکت در جلسه دعوت می‌کند.

ب) داور می‌تواند از طرفین بخواهد ظرف مدت مقرر، اظهارات کتبی شهودی که به گواهی آنان استناد کرده‌اند را ارائه نمایند. تشخیص ارزش اثباتی شهادت نامه کتبی با داور است. شهادت نامه شهود باید شامل اطلاعات زیر باشد:

۱- نام و نام خانوادگی و نشانی کامل شاهد؛ روابط گذشته و حال او با هریک از طرفین در صورت وجود؛ و شرحی از سوابق، مهارت‌ها، آموزش‌های قبلی و تجربیات شاهد، در صورتی که اظهارات یا نظریات شاهد مبتنی بر موارد اخیر بوده و شرح آن مرتبط و مؤثر در ماهیت دعوا یا محتوای اظهارات او باشد.

۲- شرح کامل وقایع، و ذکر منشأ اطلاعات شاهد نسبت به واقعه به نحوی که برای تصدیق شهادت او در موضوع اختلاف کافی باشد.

۳- تأیید بیان حقیقت در اظهارات شاهد.

۴- امضاء شاهد، تاریخ و محل شهادت.



Ref:

Date:

Enclosed:

شماره:

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۴/۰۷

پیوست:

پ) صلاحیت شاهد و موارد جرح او در داوری‌های داخلی مطابق قانون آیین دادرسی مدنی مصوب ۱۳۷۹ و قانون آیین دادرسی کیفری مصوب ۱۳۷۸ بوده و در داوری‌های بین المللی تابع مقررات حاکم بر داوری است.

ماده ۴۳- نحوه اخذ شهادت

الف) طرف استناد کننده به شهادت باید شاهد را در جلسه استماع حاضر کند. در صورت عدم حضور شاهد بدون عذر موجه داور می‌تواند شهادت او را از عداد دلایل خارج کند، مگر آنکه طرفین خلاف آن توافق کرده باشند یا در شرایط استثنایی داور تصمیم دیگری اتخاذ کند. صرف توافق طرفین بر عدم حضور شاهد را نمی‌توان به معنای پذیرش محتوای شهادت نامه کتبی دانست.

ب) هریک از طرفین می‌تواند در جلسه استماع، تحت نظارت داور از شاهد خود یا شاهد طرف مقابل، در رابطه با موضوع شهادت پرسش نمایند. اظهارات شاهد و پرسش‌های به عمل آمده در صورتجلسه قید و به امضای شهود و طرفین و داور خواهد رسید.

پ) ترتیب سؤال از شاهد، آن است که نخست داور سؤالات لازم را مطرح می‌کند، پس از آن طرفی که شاهد را معرفی نموده و سپس طرف دیگر از شاهد سؤال می‌نماید و در خاتمه «سؤال مجدد» از سوی طرف معرفی کننده شاهد خواهد بود. سؤال مجدد می‌تواند در مورد سؤالاتی طرف دیگر از شاهد باشد. داور هر زمان که بخواهد می‌تواند از شاهد سؤال نماید.

ت) اگر داور سؤال یا پاسخ یا حضور شاهد را بی ارتباط، بی تأثیر، غیرلازم، تکراری، یا مواجه با اعتراض معقول تشخیص دهد، می‌تواند سؤال یا پاسخ یا حضور شاهد در جلسه استماع را محدود کند اما به هیچ وجه نمی‌تواند آزادی شاهد در بیان مشهودات را محدود نماید. سؤال طرفین دعوا و داور نباید به صورت متعارف و معقول القاء کننده، هدایت کننده و موجد تمایل شاهد به ادای پاسخ‌های خاص باشد.

ث) داور با درخواست یک طرف یا به تشخیص خود در موارد خاص می‌تواند برای تأمین آزادی شاهد و اطمینان از سلامت شهادت ترتیب مقتضی را اتخاذ نماید؛ از جمله می‌تواند نحوه استماع شهادت و ترتیب طرح سؤال از شاهد را تغییر دهد، یا روشی اتخاذ کند که شهود طرف‌های مختلف همزمان ادای شهادت نمایند با مورد سؤال قرار گیرند. همچنین می‌تواند شهود را با یکدیگر مواجه کند یا هر شیوه‌ای را که مفیدتر تشخیص می‌دهد، اعمال نماید.

ج) در هنگام ادای شهادت و طرح پرسش از شاهد، داور به نحو معقول حق محدود کردن، یا سلب حق سؤال از شاهد، یا پرسش مجدد از او و کنترل ارتباط اظهارات شاهد و طرفین با هدف داوری را دارد.

ماده ۴۴- ارجاع به کارشناس

الف) داور می‌تواند در مواردی که لازم بداند راسا با به درخواست هریک از طرفین که باید موجه باشد، موضوع را به کارشناسی یک یا چند نفر ارجاع دهد و مقرر کند تا در موضوع‌های تعیین شده گزارش کارشناسی را تسلیم نمایند. داور چارچوب اختیارات کارشناس یا کارشناسان را به طرفین اطلاع خواهد داد.

هریک از طرفین باید کلیه اطلاعات مرتبط را در اختیار کارشناس قرار دهد و دسترسی او را به اسناد و مدارک مربوط، کالا و یا سایر اموال و مکانها برای انجام معاینه فراهم آورد مگر آنکه طرفین به نحو دیگری توافق کرده باشند. در امور پیچیده و تخصصی داور می‌تواند از مشاور نیز کسب نظر نماید. پرداخت دستمزد کارشناس و هزینه‌های اجرای قرار، برعهده متقاضی کارشناسی است و در صورتی که آن را ظرف مهلتی که داور تعیین می‌کند نپردازد، کارشناسی از عداد دلایل او خارج می‌شود.



Ref:

Date:

Enclosed:

شماره:

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۴/۰۷

پیوست:

ب) هریک از طرفین می‌تواند در مقام توجیه ادعا یا دفاع، مبادرت به اخذ نظر کارشناس کند و آن را به ضمیمه لایحه تسلیم نماید و یا به هزینه خود، کارشناس یا کارشناسان مورد نظر خود را برای استماع نظریه آنان در جلسه رسیدگی معرفی کند. ارزیابی ارزش اثباتی نظریه کارشناس منصوب هر یک از طرفین با داور است.

پ) چنانچه قرار کارشناسی به تشخیص و نظر داور باشد پرداخت دستمزد و هزینه‌های کارشناسی به تساوی برعهده طرفین است. در صورتی که طرفین دستمزد و هزینه کارشناسی را نپردازند و داور هم نتواند بدون انجام کارشناسی رسیدگی و اتخاذ تصمیم کند، قرار ابطال دادخواست را صادر می‌کند.

ت) دستمزد و هزینه‌های کارشناسی با توجه به تعرفه‌های مربوط تعیین و هنگام صدور رأی جزء هزینه‌های دآوری محسوب خواهد شد.

ث) کارشناس باید در مهلت مقرر نظریه خود را حتی الامکان به ضمیمه نسخه‌ای از اسناد و مدارکی که در نظریه خود به آنها استناد می‌کند، ارائه نماید. نظریه کارشناس به طرفین ابلاغ می‌شود تا چنانچه اظهارنظری در خصوص آن دارند ظرف هفت (۷) روز از تاریخ ابلاغ اعلام کنند. طرفین می‌توانند همراه با نظریه کارشناس نسخه‌ای از اسناد ضمیمه را دریافت کنند و در هنگام تقدیم لایحه هرگونه مطلبی در مورد آنها لازم است را بیان نمایند.

ج) چنانچه داور لازم بداند می‌تواند از کارشناس بخواهد نظریه تکمیلی ارائه کند. در صورت درخواست یکی از طرفین یا در صورتی که داور لازم بداند، کارشناس باید پس از تقدیم گزارش کتبی برای ادای توضیح، ارائه گزارش شفاهی و پاسخ به سؤالات، در جلسه استماع حاضر شود مگر آنکه طرفین بر روش دیگری توافق کرده و مورد قبول داور قرار گیرد.

چ) چنانچه کارشناس بدون عذر موجه در جلسه استماع حاضر نشود، داور می‌تواند گزارش او را از اعداد دلایل خارج کند مگر آنکه طرفین به نحو دیگری توافق کرده باشند یا داور با توجه به اوضاع و احوال خاص تصمیم دیگری اتخاذ نماید. موافقت طرفین یا داور با عدم حضور کارشناس به معنای پذیرش صحت محتوای گزارش کارشناسی نخواهد بود و گزارش ارائه شده توسط کارشناس منصوب داور، با توجه به جمیع جهات مورد ارزیابی قرار می‌گیرد.

ح) چگونگی سؤال از کارشناس تابع چگونگی سؤال از شاهد است. داور در مورد موضوع‌های مطرح شده در لوائح طرفین یا گزارش کارشناسان منصوب آنان، و نقائص و نقاط ابهام گزارش تسلیم شده، از کارشناس سؤال خواهد کرد. هریک از طرفین می‌تواند کارشناسان منصوب خود را در این جلسه حاضر و از آنان بخواهد پیرامون موضوع و نظریه کارشناس منصوب داور توضیح دهند یا با کارشناس یادشده به تبادل نظر بپردازند. مفاد اظهارات و توضیحات کارشناسان و پرسش‌های به عمل آمده در صورتجلسه قید و به امضای کارشناسان، طرفین و داور خواهد رسید.

خ) داور می‌تواند از طرفین بخواهد تا کارشناسان منصوب خود را که در موضوعات مرتبط گزارش کارشناسی ارائه کرده‌اند، در جلسه مقرر حاضر نمایند تا در حضور داور، در خصوص موضوع و مواردی که اختلاف نظر دارند گفتگو و تبادل نظر نمایند. موضوع‌هایی که کارشناسان در آن به توافق می‌رسند، مکتوب شده و پس از امضای آنان و داور در پرونده ضبط خواهد شد.

ماده ۴۵- ورود شخص ثالث

چنانچه شخص ثالثی در موضوع دآوری برای خود مستقلاً حقی قائل باشد و یا خود را در محق شدن یکی از طرفین ذینفع بداند، می‌تواند تا زمانی که ختم رسیدگی اعلام نشده با تقدیم دادخواست و پرداخت هزینه دآوری، وارد دآوری شود، مشروط بر آنکه موافقت نامه دآوری، داور تعیین شده و آیین دآوری را بپذیرد و ورود وی مورد ایراد هیچ یک از طرفین واقع نشود.



Ref:

Date:

Enclosed:

شماره:

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۴/۰۷

پیوست:

چنانچه یکی از طرفین به ورود شخص ثالث ایراد نماید، داور نخست در مورد پذیرش یا رد ایراد اظهار نظر خواهد کرد و تصمیم وی قطعی است.

فصل ششم

ختم رسیدگی و صدور رأی

ماده ۴۶ - ختم رسیدگی

الف) داور پس از آنکه احراز کند طرفین از فرصت کافی و معقول برای ارائه مطالب و دفاع برخوردار شده‌اند، با رعایت مفاد ماده ۴۹ این آیین داورى ختم رسیدگی را اعلام و رأی صادر می‌نماید. پس از اعلام ختم رسیدگی هیچ لایحه یا دلایل و مدارک جدیدی قابل طرح و ارائه نخواهد بود.

ب) در صورت تعدد دعاوی (اعم از اصلی و طاری)، داور می‌تواند با تفکیک دعوائی که معد برای صدور رأی است، نسبت به آن ختم رسیدگی را اعلام و مبادرت به صدور رأی کند و رسیدگی را نسبت به دعوا یا دعاوی دیگر ادامه دهد.

پ) داور می‌تواند علاوه بر صدور رأی نهایی، آراء مرحله‌ای یا جزیی صادر نماید. «رأی مرحله‌ای» حاوی تصمیم داور نسبت به موارد، درخواست‌ها و ایراداتی است که صرف نظر از ماهیت اختلاف، در خلال مراحل داورى مطرح و جهت روشن شدن ادامه با توقف داورى و یا موضوعی که نیازمند تصمیم فوری است، اقتضای اتخاذ تصمیم را دارند، از قبیل ایراد به صلاحیت داور و درخواست دستور موقت.

«رأی جزیی» در ماهیت دعوا صادر و تکلیف بخشی از موضوع دعوا را مشخص می‌سازد و نحوه ابلاغ و اجرای آن مانند رأی نهایی است.

ت) داور باید حداکثر ظرف ده (۱۰) روز پس از اعلام ختم رسیدگی، پیش نویس رأی داورى را بدون امضاء به دبیرخانه مرکز داورى تسلیم کند. چنانچه داور به مهلت بیشتری نیاز داشته باشد، می‌تواند با ذکر دلیل و موجبات تأخیر، مدت مذکور را تا دو بار تمدید نماید.

ث) پس از اعلام ختم رسیدگی و در شرایط استثنایی، داور می‌تواند بنا به تشخیص ضرورت یا به درخواست یک طرف رسیدگی را از سر بگیرد، مشروط بر آنکه پیش نویس رأی داورى به امضای داور نرسیده باشد.

ماده ۴۷ - مدت داورى و مهلت صدور رأی

مدت داورى با نظر داور است اما داوران باید از اطاله دادرسی به هر نحو جلوگیری نمایند.

ماده ۴۸ - رأی مبتنی بر سازش طرفین

الف) چنانچه طرفین در جریان رسیدگی، اختلاف خود را از طریق سازش فیصله دهند، داور قرار سقوط دعوائی داورى را صادر می‌کند. در صورت تقاضای یکی از طرفین و عدم اعتراض طرف مقابل، داور عند الزوم شرایط سازش و نحوه فیصله دعوا را به صورت رأی داورى تنظیم و صادر می‌نماید. در این صورت هزینه داورى مسترد نمی‌گردد.

ب) رأی سازشی که به صورت فوق صادر می‌شود، برای طرفین قطعی و لازم الاجراء است.



Ref:

Date:

Enclosed:

شماره:

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۴/۰۷

پیوست:

ماده ۴۹- اخذ تصمیم توسط هیأت داوران

الف) چنانچه رسیدگی به وسیله هیأتی از داوران به عمل آید، اعضاء هیأت داوری باید از تاریخ و محل جلسه‌ای که برای رسیدگی و مشاوره و یا صدور رأی تشکیل می‌شود به نحو اطمینان بخشی مطلع گردند.

ب) پس از آنکه هیأت داوران به صورت محرمانه و غیرعلنی به شور نشستند، رأی اکثریت در قالب حکم تنظیم و به امضای داوران موافق می‌رسد. چنانچه اکثریت آراء حاصل نشود، سرداور به تنهایی رأی را صادر می‌کند، مشروط بر آنکه طرفین چنین اختیاری را پیش بینی کرده باشند.

پ) چنانچه یکی از اعضای هیأت داوران استعفاء کند یا دو جلسه متوالی حضور پیدا نکند یا از دادن رأی امتناع ورزد، دو عضو دیگر به موضوع رسیدگی نموده و رأی صادر می‌نمایند. چنانچه دو داور دیگر اتفاق نظر نیابند، یا بنا به تشخیص داوران حاضر و پذیرش هیأت امنای مرکز اتخاذ تصمیم بدون حضور داور سوم ممکن نباشد، به جای داور مستعفی یا ممتنع یا غایب، داور جانشین انتخاب و منصوب می‌گردد، مگر آنکه طرفین به نحو دیگری توافق کرده باشند.

ماده ۵۰- شکل و محتوای رأی

الف) رأی داور باید کتبی باشد و با امضای اکثریت داوران اعتبار می‌یابد.

ب) رأی داوری مشتمل است بر «مقدمه»، «خلاصه جریان رسیدگی»، «متن رأی داور»، «بخش اجرایی رأی»، «امضاء داور یا داوران»

۱- «مقدمه رأی» شامل شماره پرونده، شماره و تاریخ رأی، مشخصات و نشانی طرفین، و نمایندگان آنان، خواسته دعوا، مرجع رسیدگی.

۲- «خلاصه جریان رسیدگی» مشتمل است بر خلاصه‌ای از اظهارات طرفین و مذاکرات جلسه یا جلسات استماع و همچنین اقداماتی که به منظور احراز واقعیات و بررسی دلایل طرفین صورت گرفته است.

۳- «متن رأی» مشتمل است بر ذکر موضوع دعوا یا دعاوی و خواسته و همچنین کلیه دلایلی که رأی بر آنها مبتنی است مگر آنکه طرفین توافق کرده باشند که دلایل رأی ذکر نشود یا رأی مبتنی بر سازش طرفین یا بر اساس اختیار داور برای صلح و سازش صادر شده باشد.

۴- «بخش اجرایی رأی» مشتمل است بر تشخیص منجز داور نسبت به خواسته و دفاعیات طرفین و تکالیف و اقداماتی که طرفهای دعوا یا در موارد خاص سایر مراجع ذیربط باید انجام دهند.

ماده ۵۱- بررسی پیش نویس رأی داوری و ابلاغ آن

الف) به منظور بررسی و حصول اطمینان از رعایت تشریفات قانونی و نیز مقررات این آیین داوری، داور باید قبل از امضای رأی، پیش نویس آن را به مشاور حقوقی انجمن تسلیم نماید، مشاور حقوقی نسبت به تطبیق رأی با قوانین موجد حق و بررسی شرایط شکلی جریان داوری با تأیید جهت ابلاغ به دبیرخانه ارسال می‌نماید.

ب) پس از تأیید پیش نویس، رأی داوری حداقل در دو نسخه تهیه و به امضای داور یا داوران موافق می‌رسد. سپس دبیرخانه مرکز شماره و تاریخ صدور آن را در دفتر آراء ثبت نموده و شماره و تاریخ یادشده را بر نسخ رأی درج می‌نماید و صفحات رأی به وسیله دبیر مرکز مهر و امضاء خواهد شد.



Ref:
Date:
Enclosed:

شماره:
تاریخ: ۱۳۹۷/۰۴/۰۷
پیوست:

ماده ۵۲- قطعیت و قابلیت اجرای رأی

- الف) رأی داور قطعی است و پس از ابلاغ، طبق مقررات قانونی لازم الاجراء خواهد بود.
- ب) با ارجاع داوری به مرکز، طرفین متعهد می‌شوند که «رأی داوری» را بدون تأخیر اجراء کنند.

ماده ۵۳- ختم داوری

- داوری با صدور رأی یا به موجب تصمیم داور در موارد زیر خاتمه یافته یا متوقف می‌شود:
- الف) استرداد دعوا توسط خواهان، مگر آنکه خوانده به علل و دلایل موجه به آن اعتراض نموده و داور برای وی نفعی قانونی یا معقول در ادامه داوری احراز کند؛
- ب) عدم امکان و یا عدم لزوم ادامه داوری توسط داور بدلیل سازش خارج از داوری
- پ) توافق طرفین بر خاتمه داوری؛
- ت) فوت یا حجر یکی از طرفین در صورتی که «شخص حقیقی» باشد؛
- ث) در داوری‌های داخلی در صورت ورشکستگی یکی از طرفین، مطابق مقررات مواد ۴۱۸ و ۴۱۹ قانون تجارت داوری تا تعیین مدیر تصفیه متوقف می‌شود. در داوری‌های بین المللی موضوع تابع مقررات حاکم بر داوری است.

ماده ۵۴- ابلاغ رأی داوری

- الف) پس از امضاء، رأی داوری توسط دبیرخانه مرکز داوری به طرفین ابلاغ خواهد شد، مشروط بر آنکه هزینه‌های داوری به مرکز داوری پرداخت شده باشد.
- ب) چنانچه طرفین در موافقت نامه داوری یا در جریان رسیدگی طریق خاصی برای ابلاغ رأی داور پیش بینی کرده باشند، نسخه‌های اصلی رأی در پرونده ضبط و روگرفت تصدیق شده را به طریق یادشده به طرفین ابلاغ می‌شود.
- پ) چنانچه طرفین طریق خاصی برای ابلاغ رأی پیش بینی نکرده باشند، رأی داوری بنا به تصمیم دبیر خانه مرکز داوری به نحو مناسب اعم از تحویل حضوری یا ایمیل یا سامانه های مجازی یا فکس با پست سفارشی ابلاغ خواهد شد.
- ت) ابلاغ حضوری رأی داوری به هریک از طرفین، به منزله آن است که از هرگونه روش دیگر ابلاغ صرف نظر می‌نماید.
- ث) نسخه‌های اضافی رأی که توسط دبیر مرکز تصدیق شده، در صورت درخواست، فقط در اختیار طرفین یا نمایندگان آنان قرار خواهد گرفت مشروط بر آنکه هزینه آن را پرداخت کنند.

ماده ۵۵- اصلاح و تفسیر رأی و رأی تکمیلی

- الف) هریک از طرفین می‌تواند تا ۱۰ روز از تاریخ ابلاغ رأی داوری با رعایت ماده ۴۸۷ قانون آیین دادرسی مدنی مصوب ۱۳۷۹، اصلاح یا تفسیر «رأی داوری» یا صدور «رأی تکمیلی» را تقاضا کند. داور باید ظرف بیست (۲۰) روز از تاریخ تقاضای مذکور نسبت به آن اتخاذ تصمیم نماید.



Ref:

Date:

Enclosed:

شماره:

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۴/۰۷

پیوست:

ب) در داورهای بین المللی هریک از طرفین می تواند ظرف سی (۳۰) روز از تاریخ ابلاغ رأی داور، اصلاح نگارشی، تایپی، اشتباه در محاسبه یا اشتباهات مشابه یا تفسیر و رفع ابهام از رأی را در خواست کند یا صدور رأی تکمیلی نسبت به ادعایی که اقامه شده ولی در رأی مسکوت مانده را در خواست نماید. در مورد درخواست رأی اصلاحی داور باید ظرف سی (۳۰) روز از تاریخ درخواست اتخاذ تصمیم کند و در مورد درخواست رأی تکمیلی چنانچه داور آن را موجه تشخیص دهد باید ظرف شصت (۶۰) روز رأی تکمیلی صادر کند. چنانچه داور راسا متوجه اشتباه یا ابهام رأی شود، ظرف سی (۳۰) روز نسبت به اصلاح رأی یا تفسیر آن اقدام خواهد کرد.

پ) درخواست اصلاح یا تفسیر رأی با صدور رأی تکمیلی باید در نسخه های کافی به دبیرخانه انجمن تسلیم شود. دبیرخانه نسخه ای را به طرف مقابل ابلاغ و مهلت معقولی جهت اظهار نظر او تعیین می کند.

ت) تسلیم درخواستهای موضوع این ماده بدون پرداخت هزینه اضافی صورت می گیرد.

فصل هفتم

هزینه های داور

ماده ۵۶- انواع هزینه های داور

الف) هزینه های داور شامل «هزینه داور» و «هزینه های اداری» است، که حسب مورد، در داورهای داخلی و داورهای بین المللی به شرح مندرج در تعرفه ابلاغی قوه قضاییه و این آیین نامه محاسبه و دریافت می شود. هزینه های داور همچنین شامل حق الزحمه و هزینه کارشناسی و مخارج متعارف حقوقی است که جریان داور ایجاب نماید.

ب) دبیرکل مرکز داور در اولین فرصت ممکن بعد از وصول درخواست داور باید مجموع مبلغ هزینه داور اعم از حق هزینه داور و هزینه های اداری مرکز را نسبت به ادعای اصلی و متقابل تعیین کند. در داورهایی که دعوی متقابل از سوی خوانده اقامه شده است دبیرخانه هزینه ادعای اصلی و متقابل را به صورت جداگانه اخذ می کند. هر یک از طرفین دعوا می تواند به منظور جلوگیری از توقف رسیدگی سهم طرف مقابل از هزینه داور را تأدیه کند.

تبصره ۱- دبیر کل مرکز داور می تواند با جمیع شرایط نسبت به تخفیف و یا تقسیط هزینه داور اعمال نظر نماید.

ماده ۵۷- جز در مواردی که به نحو دیگری توافق شده، پرداخت هزینه های داور با خواهان است.

ماده ۵۸- نحوه پرداخت هزینه های داور

ماده ۵۹- ادعای متقابل از حیث پرداخت هزینه های داور به منزله دعوای مستقل است.

ماده ۶۰- حق الزحمه داور در مواردی که خواسته مالی نیست، در داور داخلی حداقل بیست میلیون ریال (۲۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال و در داور خارجی حداقل پانصد (۵۰۰) یورو خواهد بود. هزینه های اداری در داور موضوع این ماده در داور داخلی حداقل ده میلیون (۱۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال و در داور بین المللی یکصد (۱۰۰) یورو می باشد. چنانچه کمیت یا کیفیت کار، اقتضای هزینه کمتر یا بیشتری داشته باشد، دبیر کل مرکز داور انجمن کشتیرانی و خدمات وابسته ایران می تواند با توجه به اوضاع و احوال پرونده، تا قبل از صدور رأی داور مبلغ معقول و متعارفی را تعیین نماید.



Ref:

Date:

Enclosed:

شماره:

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۴/۰۷

پیوست:

ماده ۶۱ - حق الزحمه داورى در دعاوى مالی که ارزش خواسته حین تقدیم دادخواست داورى مشخص نیست، در داورى داخلی پنجاه میلیون (۵۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال و در داورى خارجى یک هزار (۱/۰۰۰) یورو خواهد بود. هزینه‌های ادارى در داورى موضوع این ماده در داورى داخلی حداقل ده میلیون (۱۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال و در داورى بین المللى یکصد (۱۰۰) یورو می‌باشد. پس از مشخص شدن بها یا ارزش خواسته مابه التفاوت آن بر اساس تعرفه مقرر، تا قبل از صدور رأى از طرفین دریافت خواهد شد.

ماده ۶۲ - هزینه‌های داورى در محیط دیجیتالی یا با استفاده از امکانات شبکه‌های مجازى (نظیر اینترنت) مشمول این آیین داورى است و چنانچه هزینه‌های بیشترى لازم باشد در هر مورد خاص با رعایت عرف و رویه جارى توسط مرکز داورى تعیین و اعلام خواهد شد.

ماده ۶۳ - در پرونده‌هایی که مرکز داورى به اتفاق سایر مراکز یا مؤسسات داورى با اشخاص حقیقى یا حقوقى دیگر، اعم از ایرانى یا خارجى رسیدگى می‌کند، هزینه‌های داورى حسب مورد و متناسب با نوع و حجم کار و با رعایت این مقررات، تعیین و دریافت خواهد شد.

ماده ۶۴ - هزینه کارشناسى که در جریان داورى انجام شود طبق تعرفه مصوب قوه قضایه و کانون کارشناسان رسمى دادگستری می‌باشد.

ماده ۶۵ - چنانچه در جریان داورى، پرداخت هزینه‌های جدیدى از قبیل هزینه کارشناسى یا سفر ضرورت پیدا کند، مرکز داورى هزینه‌های مربوط را با رعایت عرف و رویه مربوط تعیین می‌کند و پرداخت آن با خواهان است، مگر آنکه طرفین یا داور ترتیب دیگری را توافق با مقرر کرده باشند. در مواردی که انجام داورى مستلزم عزیمت به خارج از کشور باشد هزینه اخذ روادید و پرداخت فوق العاده روزانه داور با خواهان کارشناسى خواهد بود.

ماده ۶۶ - هزینه میانجى گرى (بدون ورود در داورى) یا سازش در دعاوى (بدون دخالت داور) که به مرکز ارجاع می‌شود، نصف هزینه‌های ادارى و داورى است.

ماده ۶۷ - داور باید حین صدور رأى، تکلیف هزینه‌های داورى را مشخص کند. پرداخت هزینه‌های داورى برعهده طرف محکوم خواهد بود اما داور می‌تواند هزینه‌ها را بین طرفین تسهیم نماید، مشروط بر آنکه با در نظر گرفتن اوضاع و احوال قضیه تسهیم را معقول و موجه تشخیص دهد. در مواردی که طرفین در خصوص نحوه پرداخت هزینه‌ها توافق کرده باشند، به همان ترتیب عمل می‌شود.

فصل هشتم

مقررات متفرقه

ماده ۶۸ - در صورت بروز اشتباه یا ارتکاب تقصیر غیر عمدى در اجرای مقررات این آیین داورى و دیگر مقررات لازم الاجراء از سوى دبیرکل و سایر کارکنان مرکز داورى و مشاور حقوقى انجمن و داوران، تماماً معاف از مسئولیت‌اند مگر آنکه آگاهانه و عامدانه و با سوء نیت مرتکب تخلف شده باشند.

ماده ۶۹ - موضوعاتی که در این آیین نامه صریحاً تعیین تکلیف نشده باشد، مرکز داورى ، طبق باب هفتم قانون آیین دادرسى مدنى مصوب ۱۳۷۶ و عرف و ضوابط رایج داخلى و بین المللى به کشفیت خود و قوانین موضوعه داخلى و کنوانسیون‌های بین المللى داورى عمل خواهند کرد.